

# INHALT

|           |  |           |
|-----------|--|-----------|
| <b>A.</b> | <b>Verzeichnis der Handschriften</b> . . . . .   | <b>1</b>  |
| <b>B.</b> | <b>Einleitung</b> . . . . .  | <b>57</b> |
|           | 1. Zielsetzung . . . . .   | 57        |
|           | 1.1. Die althochdeutschen und altsächsischen<br>Glossen als sprachhistorische Quellen . . . . .                              | 58        |
|           | 1.2. Aufgaben einer sprachhistorischen Quellenkunde .  | 59        |
|           | 1.3. Erschließung der Überlieferungsumstände . . . . .   | 60        |
|           | 1.4. Verknüpfung mit der germanistischen Glossen-<br>forschung . . . . .   | 60        |
|           | 1.5. Verknüpfung mit der Handschriftenforschung . . .  | 62        |
|           | 1.6. Verbindung von germanistischer Glossenforschung<br>und Handschriftenforschung . . . . .                                 | 63        |
|           | 1.7. Anbindung an die Forschungstradition . . . . .  | 64        |
|           | 1.8. Benutzungssituationen . . . . .   | 65        |
|           | 1.9. Grenzen . . . . .   | 66        |
|           | 2. Handschriftenbestand . . . . .  | 67        |
|           | 2.1. Das ‘Verzeichnis der benutzten Handschriften’<br>von Elias Steinmeyer und Eduard Sievers<br>(1898/1922) . . . . .       | 67        |
|           | 2.2. Das ‘Verzeichnis der althochdeutschen und<br>altsächsischen Glossenhandschriften’ von<br>Rolf Bergmann (1973) . . . . . | 68        |
|           | 2.3. Die Nachtragslisten zum ‘Verzeichnis’ von<br>1973 (1982/1985/1991) . . . . .  | 70        |

|        |   |     |
|--------|---|-----|
| 2.4.   | Weitere Nachträge und heutiger Bestand . . . . .                              | 72  |
| 2.5.   | Zur Gesamtzahl glossentragender Handschriften .                               | 73  |
| 2.5.1. | Die Zahl der Katalogartikel . . . . .   | 74  |
| 2.5.2. | Codices discissi . . . . .  | 75  |
| 2.5.3. | Fragmentensammlungen . . . . .  | 77  |
| 2.5.4. | Sammelcodices, die mehrere Glossen-<br>handschriften repräsentieren . . . . . | 81  |
| 3.     | Aufbau und Anlage . . . . .   | 84  |
| 3.1.   | Aufbau des Katalogs . . . . .   | 84  |
| 3.2.   | Anlage der Beschreibungen . . . . .   | 88  |
| 3.3.   | Kopfzeilen . . . . .  | 88  |
| 3.4.   | Handschriftenteil . . . . .   | 91  |
| 3.4.1. | Beschreibung . . . . .  | 91  |
| 3.4.2. | Inhalt . . . . .  | 93  |
| 3.4.3. | Geschichte . . . . .  | 94  |
| 3.4.4. | Literatur . . . . .   | 94  |
| 3.5.   | Glossenteil . . . . .   | 96  |
| 3.5.1. | Zahl und Art . . . . .  | 96  |
| 3.5.2. | Zeit und Ort . . . . .  | 98  |
| 3.5.3. | Sprachgeographische Einordnung . . . . .                                      | 98  |
| 3.5.4. | Edition . . . . .   | 99  |
| 3.5.5. | Literatur . . . . .   | 100 |
| 3.6.   | Benutzungshinweise . . . . .  | 100 |
| 4.     | Erscheinungsformen der Glossen . . . . .                                      | 101 |
| 4.1.   | Definitionsprobleme . . . . .   | 101 |
| 4.2.   | Formen der Eintragung . . . . .   | 109 |
| 4.2.1. | Feder-, Rötel-, Griffelglossen . . . . .                                      | 109 |
| 4.2.2. | Geheimschriftglossen . . . . .  | 109 |
| 4.2.3. | Verkürzte Glossen . . . . .   | 110 |

|           |   |             |
|-----------|---|-------------|
| 4.3.      | Plazierung der Eintragung . . . . .   | 110         |
| 4.3.1.    | Interlinear- und Marginalglossen . . . . .  | 110         |
| 4.3.2.    | Kontextglossen . . . . .  | 112         |
| 4.3.3.    | Sonstige Orte . . . . .   | 113         |
| 4.4.      | Die Textglossierung . . . . .   | 114         |
| 4.5.      | Die Glossare . . . . .  | 115         |
| 4.5.1.    | Textglossare . . . . .  | 115         |
| 4.5.2.    | Sachglossare . . . . .  | 116         |
| 5.        | Sprachliche und sprachgeographische Problematik . . . . .                                 | 116         |
| 5.1.      | Lateinisch – volkssprachig . . . . .  | 117         |
| 5.2.      | Altenglisch . . . . .   | 118         |
| 5.3.      | Kontinentalgermanische Sprachen . . . . .   | 118         |
| 5.4.      | Altsächsisch . . . . .  | 119         |
| 5.5.      | Althochdeutsch . . . . .  | 119         |
| 6.        | Sprachhistorische Problematik . . . . .   | 120         |
| 6.1.      | Zeitliche Abgrenzung des Katalogs . . . . .   | 120         |
| 6.2.      | Probleme der Handschriftendatierung . . . . .   | 123         |
| 6.3.      | Probleme der Glossendatierung . . . . .   | 123         |
| 6.4.      | Althochdeutsch – Mittelhochdeutsch . . . . .  | 124         |
| 6.5.      | Altsächsisch – Mittelniederdeutsch . . . . .  | 125         |
| <b>C.</b> | <b>Katalog der althochdeutschen und altsächsischen<br/>Glossenhandschriften . . . . .</b> | <b>127</b>  |
| <b>D.</b> | <b>Abkürzungsverzeichnis . . . . .</b>  | <b>1971</b> |
| <b>E.</b> | <b>Literaturverzeichnis . . . . .</b>   | <b>1979</b> |

|           |  |             |
|-----------|--|-------------|
| <b>F.</b> | <b>Register</b> . . . . .                              | <b>2237</b> |
|           | 1. Autoren und Werke . . . . .                         | 2237        |
|           | 2. Ortsregister . . . . .                              | 2331        |
|           | 3. Personenregister . . . . .                          | 2342        |
|           | 4. Kodikologisches Register . . . . .                  | 2353        |
|           | 5. Glossencharakteristik . . . . .                     | 2360        |
|           | 6. Sprachliche und sprachgeographische Übersicht . . . | 2366        |
|           | 7. Chronologische Übersicht . . . . .                  | 2372        |
|           | 8. Ungedruckte Glossen . . . . .                       | 2378        |
| <b>G.</b> | <b>Abbildungen</b> . . . . .                           | <b>2379</b> |